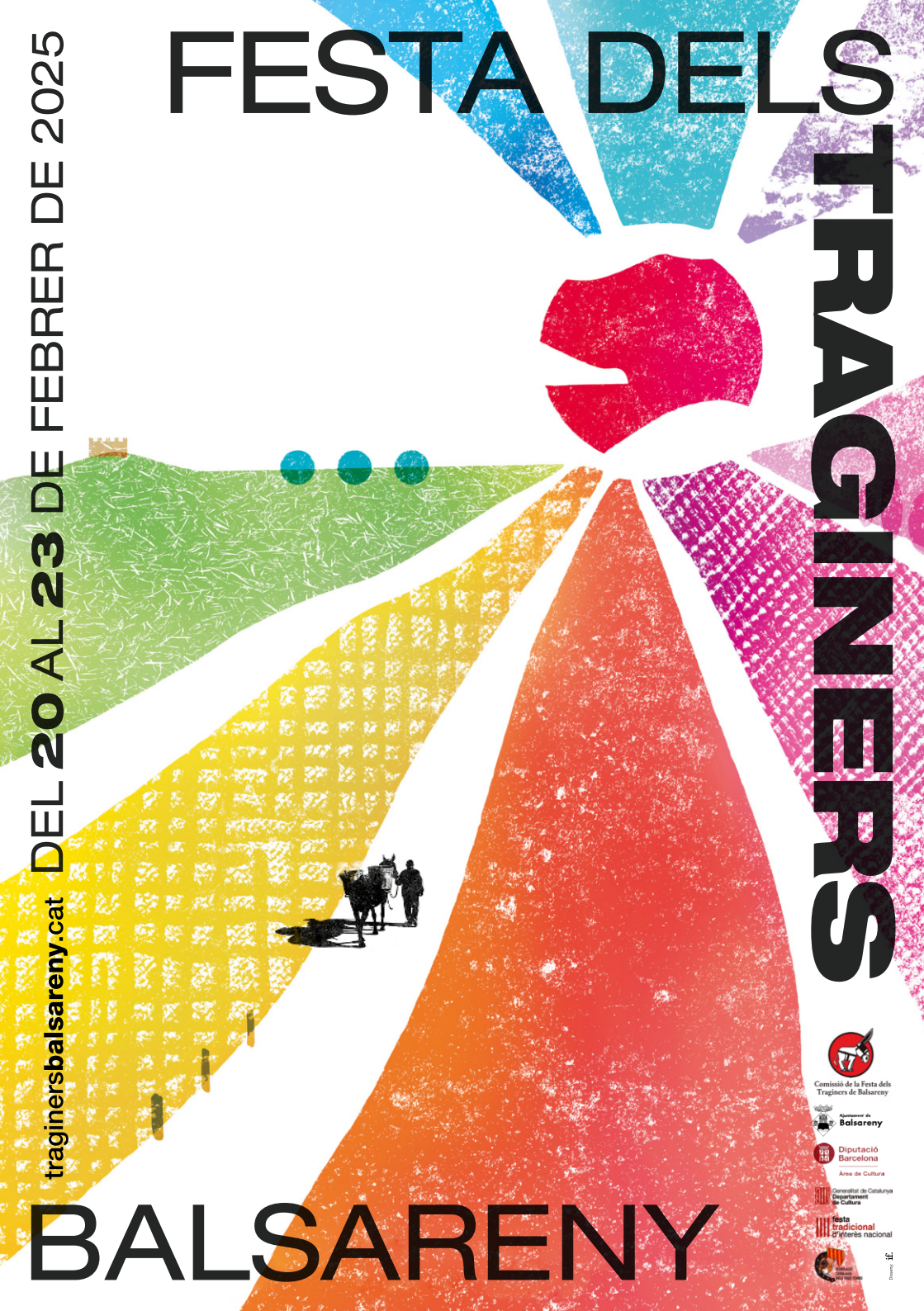


DEL 20 AL 23 DE FEBRER DE 2025

traginersbalsareny.cat

FESTA DELS TRAGINERS

BALSARENY



Comissió de la Festa dels Traginers de Balsareny



Ajuntament de Balsareny



Diputació de Barcelona

Àrea de Cultura



Generalitat de Catalunya

Departament de Cultura



Festa Tradicional d'Interès Nacional

Consell de Regidors

Regidors

SALUTACIÓ

Vaig conèixer la Festa dels Traginers fa 50 anys quan vaig venir a viure a Balsareny. Sempre m'ha agradat i m'agrada molt col·laborar-hi.

Vaig començar ajudant al Joan Santasusana (al cel sigui) juntament amb la Carme Puigneró (Verdaguer). L'ajudàvem amb aquelles sorprenents caracteritzacions que cada any ens enamorava. Fins i tot el vaig acompanyar algun any vestida d'home.

I com que això de participar a la cavalcada em va agradar, vaig seguir participant-hi conjuntament amb la família Arnau. Portant carros i representant diferents escenaris d'aquella època: Les trementinaries, venedores de roba, pageses que van al riu a rentar roba, de dol amb un carro funerari, pageses passejant cabretes, de casament...

Però abans de sortir al carrer tocava pentinar i maquillar alguns participants de la cavalcada: la núvia, mare de la núvia i abanderades. Actualment ho faig amb la meua filla. I juntament amb l'Anna Vall (que s'encarrega de tot el vestuari de la cavalcada) intentem que no els falti detall. Els complements





que porten la comitiva del casament son molt delicats i es repara el què calgui perquè surti tothom impecable. L'Any passat, gran sorpresa! Em van escollir traginera d'Honor. En soc la primera dona!!! Estic molt orgullosa de poder representar a totes aquelles dones que treballen desinteressadament perquè aquesta festa sigui tan gran!!

El Traginer és l'essència de la nostra festa, i té el seu merscut homenatge fent reviure aquests moments de la nostra història.

El traginer fou la figura imprescindible que transportava tot tipus de càrrega, i aquesta memòria històrica no es pot perdre. Per això us convidem a venir i gaudir de la festa.

Jo vinc de pagès, de córrer entre animals i carretejar carros amunt i avall. Fem que aquests records no es perdin. Fem que la mainada disfruti d'aquesta Festa: ells seràn els propers Traginers.

A tots, petits i grans, us animo a partir i col·laborar-hi. Tots hi tenim molt a dir.

Dono les gràcies als que m'han escollit Traginera d'Honor, a la Junta per la gran feina que fan organitzant any rere any, a totes aquelles persones que hi col·laboren i ho fan possible i a l'Ajuntament pel seu treball. A tots, moltes gràcies per tirar endavant la nostra Festa!! Bona Festa dels Traginers a Tothom!!!

Mercè Farràs Manent

***“El Traginer és l'essència
de la nostra festa”***



IVET JUNYENT ADVOCADA

Ctra. de Berga, 41 Bxs
Balsareny 08660
931356888 / 623264526

despatx@ijadvocada.com
www.ijadvocada.com



Llobet
DES DE 1923

**BONA
FESTA
dels
Traginers!**

CRTA BERGA, 18
DE BALSARENY |
93 820 08 03



Sensada Solà
assessors

Ctra. de Berga, 14 - 08660 BALSARENY
Tel. 93 839 62 30 - Fax 93 820 00 20
ssa@sensadasola.com

Preservem l'aigua, un recurs essencial

La teva col·laboració és fonamental per fer un consum responsable de l'aigua. Per aquest motiu, **et proposem diversos consells d'estalvi**, perquè cada gota compta ara més que mai.



Consulta aquí
més consells

Agbar

@agbarclients.cat

@AGBARclients

@agbar.cat



Construcció d'habitatges eficients, ecològics i sostenibles

www.tallfusta.com

@tallfusta

- Estructures i cobertes
- Forjats de fusta
- Fusta contralaminada CLT
- Entramat lleuger
- Construcció modular
- Grans estructures



BANDERER 2025

JOAN CONESA GARCIA

***"Traginers és
la meva festa"***



Segur que heu vist en Joan a moltes fotografies, amb 75 anys és l'autèntica imatge d'un traginer de Balsareny.

Tant, que fins i tot el podeu veure vestit de traginer als cartells de "Benvinguts a Balsareny" a l'entrada del poble. I és que porta més de 60 anys col·laborant a la festa.

Fins ara ha fet varies feines, desde treballar a un restaurant, netejant al Rally Catalunya, a la caça intensiva, al bosc i a l'escorxador. Però quan arriba traginers, tot i no estar a la Comissió, sempre ha ajudat a la preparació. Des de muntar guarniments, ajudar a muntar la cavalcada jove de dissabte, encendre focs per la torrada o inclús portar el pa a tallar per fer les llesques de l'esmorzar.

En Joan, ja jubilat fa 17 anys, porta des dels 14 anys ajudant i participant a la festa. Enguany però no serà fent de traginer portant una càrrega sinó que serà un dels protagonistes de la cavalcada. La comissió va decidir l'any passat que degut a la seva trajectòria i vinculació havia de rebre l'homenatge de fer de banderer.

Acceptant el títol per aquest any 2025, farà de banderer acompanyat pels seus fills Genís i Josep protagonitzant els cordonistes.

Quan li hem demanat al Joan què és per ell Traginers ens diu "Traginers és la meva festa".

20 FEBRER DIJOUS

15:00 h

EL TRAGINER A L'ESCOLA

"El pas del temps de la Festa dels Traginers"

Amb la col·laboració d'alumnes de 4t d'ESO de l'Institut-Escola Guillem de Balsareny.

Presentació dels banderers joves:

- Maria Rodríguez (Banderera)
- Guillem Rebeya i Àuria Pelegrin (Cordonistes)
- Iria Fernández (Banderera suplent) i Lotta Gállego (Cordonista suplent).

Era Mas Martí

PASSEJADES AMB CARROS

per als petits de la llar i l'escola

Aparcament El Trull

a continuació..

16:30 h

CERCAVILA D'INAUGURACIONS amb la col·laboració dels Geganters i Grallers de Balsareny



INAUGURACIONS

EXPOSICIÓ DE FOTOGRAFIA | Plaça de la Mel (Local Municipal 3)

BOTIGA DE CERÀMICA | Plaça Ricard Viñas (Cal Merenci)

TAVERNA DEL TRAGINER | Plaça Ricard Viñas (Cal Merenci)

17:00 h

CONCERT DE L'ESCOLA DE MÚSICA I BERENAR POPULAR

La Taverna del Traginer

22:30 h

CONCERT amb NERVIPUNK

La Taverna del Traginer



21 FEBRER DIVENDRES

10:00 h

JOCS DE FUSTA FAMILIARS i per als més petits, CONSTRUEIX AMB LEGO

Plaça de la Mel



16:00 h

LES AVENTURES DEL PATUFET

Espectacle de titelles

Plaça de la Mel

a continuació..

EL CERCATASET Cercavila Berenar amb Bon ritme (Consultar programa a part)

19:30 h

CORREFOC INFANTIL

amb l'acompanyament de **La Colla de Diables Infantil Les Espurnes** (Castellar del Vallès) i de les batucades de **Els Reis del So** (St. Joan de Vilatorrada) i **Shangó** (Sant Fruitós de Bages)
Organitza: **Colla Peta-fluix**

CERCAVILA des de Pl. Ricard Viñas fins Pl. Ajuntament

21:00 h

SOPAR MATALARASCA + CONCERT

amb **Pelat i Pelut** (Consultar cartell a part)

La Taverna del Traginer

01:00 h

TANCAMENT TAVERNA I OBERTURA SALA SINDICAT CONCERT amb El Paio de Gràcia + Arradio Rossita

(Consultar cartell a part)

Sala Sindicat



22 FEBRER DISSABTE

10:30 h

CAVALCADA JOVE amb la col·laboració de
Tabalons de Xàldiga i Geganters i grallers
de Balsareny

Inici de la Cavalcada al Carrer Carrilet

INICI AMB REPICADA DE CAMPANES amb la
col·laboració dels Campaners de Balsareny

COMENTARI DE LA CAVALCADA

a càrrec de **Xavi Vall Barrau**

a l'arribar a la Pl. Onze de Setembre

12.30 h

**ACTUACIÓ DELS DANSAIRES DELS
PASTORETS DE BALSARENY**

Plaça de la Mel

15:30 h

JOC DE LES ANELLES

Concentració al Carrer Travessera, cantonada amb la carretera de
Súria

Seguidament,

CERCAVILA TRAGINERA fins a Pl. Ricard Viñas





18:30 h **CONCERT** amb **Paracaigudistes Acústics**

La Taverna del Traginer

20:30 h **CONCENTRACIÓ I TANCAMENT TAVERNA**

21:00 h **CORREFOC + CASTELL DE FOCS** amb la presència de **La bèstia de Puigcerdà** Amics d'en Kerresetcaps i la **Colla de Diables Encendraires** (Les Franqueses del Vallès). Acompanyament de les batucades **Els Reis del so** (St. Joan de Vilatorrada) i **Shangó** (St. Fruitós de Bages)

A càrrec de la **Colla Peta-fluix**

Inici Pl. Ajuntament fins a la Pl. La Mel

22:00 h **RUTA DEL TRAGINER** Parada als bars col·laboradors amb **Els Tabalers de Xàldiga**

(Consultar cartell a part)

Inici de la Cavalcada al Carrer Carrilet

00:30 h **CONCERT**
amb **Doctor Calypso + Les Testarudes + DJ**

(Consultar cartell a part)

Sala Sindicat

23 FEBRER DIUMENGE

8:30 h

TORRADA DEL TRAGINER

Vine a fer una torrada, botifarra, cirgons i bon vi a la vora del foc

Pl. La Torrada

9:00 h

Demostració **FERRADA D'UN ANIMAL**

Carrer del Trull

Durant tot el dia...

MERCAT DEL TRAGINER

Parades d'alimentació, artesanía i *food-trucks*

Carrers del Centre de Balsareny

9:30 h

GUARNIMENTS DELS ANIMALS I CARRUATGES

Guarniments dels animals i carruatges participants a la cavalcada

10:30 h

REPICADA DE CAMPANES

A càrrec de Els Campaners de Balsareny

a continuació...

CERCAVILA AMB LA COMITIVA D'HONOR

+ INFO Pàg. 21

11:00 h

MISSA DEL TRAGINER

Parròquia de Santa Maria





11:30 h

CAVALCADA DELS TRAGINERS

Inici Carretera de Moià

Al pas per la plaça Onze de Setembre
COMENTARI DE LA CAVALCADA per
Jacint Orriols i **BENEDICCIÓ** pel mossèn
Antoni Bonet i Trilla, amb la presència de
diferents autoritats. Al finalitzar cavalcada,
LLIURAMENT DE LA BANDERA
DEL GREMI AL NOU BANDERER
XAVIER CASALDÀLIGA

Carrer Creu, 4

15:30 h

CURSES D'ASES, PONIS, MULES I CAVALLS

inscripcions online al web:

www.traginersbalsareny.cat fins *dijous 20 de febrer del 2025*
a les 24h. Inscripcions presencials: al circuit del Castell de
14:30h fins les 15:00h

17:30 h

ENTREGA DE PREMIS DE LES CURSES

Pl. de la Mel

a continuació...

CONCERT CLOENDA amb Fulfilleds

La Taverna del Traginer



BASES 54è CONCURS NACIONAL DE FOTOGRAFIA FESTA DELS TRAGINERS

Balsareny, 20, 21, 22 i 23 febrer 2025

PARTICIPANTS

Tots els professionals i aficionats que ho desitgin.

TEMA

Festa dels Traginers. Limitat a destacar qualsevol aspecte dels actes que tindran lloc a Balsareny, els dies 20, 21, 22 i 23 de febrer de 2025, Festa dels Traginers, declarada Festa Tradicional d'Interès Nacional.

OBRES

Màxim tres per autor i apartat.

MIDES

Lliures pel paper i la imatge fotogràfica.

PRESENTACIÓ

Les obres aniran reforçades o muntades, obligatoriament, amb suport rigid tipus cartonet, paspartú o foam de 30x40 cms, preferiblement en format vertical, de màxim de 3 mm de gruix, sense vidres.

DRETS D'IMATGE

Tots els participants es responsabilitzaran dels drets de tercers, i de qualsevol reclamació per drets d'imatge.

TÈCNiques

No s'acceptaran muntatges digitals en els apartats A,B i D

A: BLANC I NEGRE

B: COLOR

C: CREACIÓ DIGITAL

D: RETRAT DE TRAGINER.

Sols s'acceptaran retrats de:

TRAGINER/A AMB MULA O MATXO QUE TRANSPORTIN MERCADERIES A BAST i que participin en la cavalcada del dia 23 de febrer de 2025.

INFORMACIÓ DEL CONCURS

Jordi Sarri, tel. 938 200 032

e-mail: concursfotografia@traginersbalsareny.cat

www.traginersbalsareny.cat

TOTES LES OBRES S'HAURAN DE PRESENTAR AMB PAPER FOTOGRÀFIC O FINEART

LLIURAMENT

Les fotografies protegides i lliures de qualsevol despesa de tramesa han d'ésser enviades a:

COMISSIÓ DE LA FESTA DELS TRAGINERS
Ajuntament de Balsareny
PL. de l'Ajuntament núm. 2
08660 BALSARENY (Bages)

IDENTIFICACIÓ

Les obres han de contenir la següent informació al darrere:

- Nom, cognoms i adreça completa de l'autor
- Número de telèfon
- E-mail (obligatori)

DRETS D'ADMISSIÓ

No n'hi ha.

RETORN DE LES OBRES

Un cop clausurada l'exposició. Excepte totes les premiades que restaran en propietat de la Comissió de la Festa dels Traginers, la qual es reserva el dret de reproduir les que cregui oportunes citant l'autor.

JURAT

Un jurat d'admissió format per membres de la Comissió, i un de qualificació format per experts en fotografia.

NOTES

Cap concursant podrà aspirar a més d'un premi dins del mateix apartat. Si un concursant local obté premi en el nacional, pot optar amb la resta d'obres als premis locals. Els participants locals han de fer constar la paraula LOCAL al dors de la fotografia. Es declina tota responsabilitat per qualsevol dany o èrdua que poguessin sofrir per causes alienes a la organització. Serà tramès a tots els participants per e-mail un catàleg digital en el que hi figuraran les obres premiades i el veredict del concurs.

CALENDARI

Termini d'admissió: 4 d'Abril de 2025.

VEREDICTE

Serà públic, el dia 6 d'abril de 2025, a les 10 del matí, a la Sala Sindicat de Balsareny (Sala Petita).

EXPOSICIÓ

A la Sala Sindicat els dies 25, 26 i 27 d'abril de 2025

Horari: 11h a 13h i de 16h a 20h

COMUNICACIÓ PREMIS

Per telèfon i e-mail als guardonats.

REPARTIMENT DE PREMIS

El dia 27 d'abril de 2025 a la Sala Sindicat a les del 11 matí.

INFORMACIÓ DELS PREMIS

PREMIS NACIONALS

BLANC I NEGRE

Premi a la millor col·lecció de tres fotografies

54è Trofeu Excl. "Festa dels Traginers"

7è Trofeu MEMORIAL BENVINGUT XANDRI - 250€

1er premi	130€
2on premi	90€
3er premi	75€
4rt premi	60€
5è premi	50€

TROFEU EXCL. "FESTA DELS TRAGINERS"

COLOR	DIGITAL	RETRAT DE TRAGINER
1er premi 110€	1er premi 110€	1er premi 110€
2on premi 75€	2on premi 75€	2on premi 75€
3er premi 55€	3er premi 55€	3er premi 55€

PREMIS LOCALS

TROFEU EXCL. "FESTA DELS TRAGINERS"

BLANC I NEGRE	COLOR
1er premi 50€	1er premi 50€
2on premi 30€	2on premi 30€
3er premi 15€	3er premi 15€

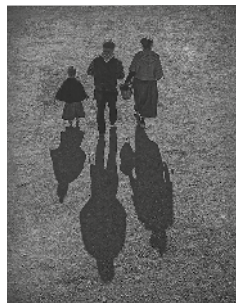
1r PREMI LOCAL

Color. **Antonio Ruiz Fortes**



1r PREMI LOCAL

Blanc i Negre. **Antonio Ruiz Fortes**



1r PREMI DIGITAL

Color. **Bartolomé González Pérez**



1r PREMI NACIONAL

Blanc i Negre. **Carles Verdú Prats**



VERMUTERIA.

SI·DRAL

TOT EL QUE FEM ES POT DEMANAR PER EMPORTAR

Tel. o Whatsapp **722 140 851**

@SIDRAL

alma

GRAPHIKA

DISSENYEM
la teva marca o creem
la teva publicitat
perquè brillis al **MÀXIM!**

www.almagraphika.com | almagraphika@gmail.com

1r PREMI NACIONAL
Color. **Daniel Font Vila**



1r PREMI NACIONAL RETRAT
NACIONAL Color. **Daniel Font Vila**



COL·LECCIÓ D'HONOR

Blanc i Negre. **Francisco Espejo Sánchez**





**Reformes i
Rehabilitacions
Balsareny**



**Construccions
ARTIGAS**

M. 629 582 112 - abelcons1@gmail.com

HABILITATS SOCIALS I EMOCIONALS

Ens coneixem i relacionem amb els altres

A QUI VA DIRIGIT?

A NENS I NENES DE PRIMÀRIA

EN QUÈ CONSISTEIX?

SESSIONS GRUPALS PRÀCTIQUES D'EN DINAMITZADES PER PSICÒLOGUES DEL CENTRE



QUINS ASPECTES ES TRACTARAN?

AUTOCONCIÈNCIA EMOCIONAL, AUTOESTIMA, EMPATIA, RESOLUCIÓ DE PROBLEMES, COM TREBALLAR EN GRUP...

QUAN?

A PARTIR DEL MES DE NOVEMBRE DEL 2024

📍 c/ Major, 2 (Puig-reig) / Ctra. de Viver, 10 ent (Navàs)

☎ 644 46 08 63 / 619 75 84 14 ✉ info@centrespiral.com

3r PREMI LOCAL

Color. **Juan Caballero Juncal**



2n PREMI NACIONAL

Digital. **Miguel Rodríguez Martínez**



2n PREMI LOCAL

Color. **Alfred Selgas Santamaria**



2n PREMI NACIONAL

Color. **Miquel Martínez Solà**



4tr PREMI NACIONAL

Blanc i Negre. **Mayka García Moreno**



2n PREMI NACIONAL

Retrat. **Miquel Pons Basses**

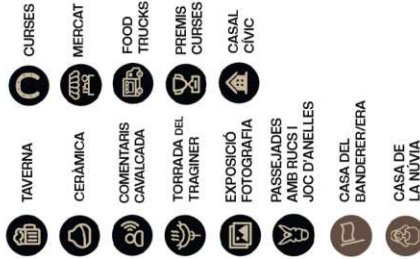


2n PREMI NACIONAL

Blanc i Negre. **Daniel Font Vila**



QUÈ ESTÀS BUSCANT?



93 744 92 33

RESTAURANTS

93 820 02 51
722 14 08 51
93 839 65 35

BARS-RESTAURANTS

93 820 02 22
93 839 63 32

EMBOTITS - MENJARS PREPARATS

93 839 64 96
661 447 809
93 562 79 26

BARS - CAFETERIA

1	K-2	93 839 62 20
2	El Casino	93 839 64 48
3	Cafeteria La Parockla	93 820 04 32
4	La Cova	93 820 05 97
5	El Racó de la Mel	60 698 19 11
6	La Tempesta, llibreria cafeteria	699 77 63 54

WC PÚBLIC  INFORMACIÓ  P  PÀRQUING P  PÀRQUING CARAV.  ASSISTÈNCIA MÈDICA  RECORREGUT CAVALCADA

GRAELLA D'ACTES

Actes amb Animals • Concerts • Acte familiar/ lúdic • Acte religiós • Correfoc

	8h	9h	10h	11h	12h	13h	14h	15h	16h	17h	18h	19h	20h	21h	22h	23h	24h	1h-5h
DIJOUS 20																		
C/ DEL TRULL									EL TRAGINER A L'ESCOLA + INAUGURACIONS									
LA TAVERNA										BERENAR POPULAR CONCERT ESCOLA MUNICIPAL MÚSICA							CONCERT NERVIPUNK	
DIVENDRES 21																		
LA TAVERNA															SORAR MATAIARRASACA	CONCERT PELAT I PELUT		
P. DE LA NEL					JOC DE FUSTA FAMILIAR + CONSTRUEIX AMB LEGO					TEATRE LES AVENTURES DEL PALUPET	CERCAYAS I ET							
P. RICARD VIÑAS													CORREFOC INFANTIL					
SALA SINDICAT																	CONCERT EL JARDINER + AFRASIÓ ROSSETA	
DISSABTE 22																		
RECORREGUT + INFO Pàg. 20																		
LA TAVERNA																		
P. AJUNTAMENT																		
P. DE LA NEL																		
C. TRAVESSERA																		
SALA SINDICAT																		
DIUMENGE 23																		
PLACA DE LA TORRADA																		
PARRÒQUIA STA. MARIA																		
P. ONZE SETEMBRE																		
C/ DEL TRULL																		
P. DE LA NEL																		
BAIXADA TORRENT																		
P. RICARD VIÑAS																		
RECORREGUT + INFO Pàg. 20																		
C/ CREU, 4																		
CIRCUIT CASTELL																		
LA TAVERNA																		



NO
RETORNABLE

A TAVERNA I CONCERTS...

**PORTA
EL TEU
GOT
DE CASA**



NO
acumulem
més gots!

SI
REUTILITZABLE



**8 RAONS PER
TRIAR MÈMORA
SI BUSQUES
PROXIMITAT.**

LES MATEIXES QUE OFICINES I
TANATORIS T'OFEREIXEN SERVEI
A TOTA LA COMARCA DEL BAGES.

TRIA MÈMORA.
TRIA PROXIMITAT.

900 231 132 | www.memora.cat





INSTAL9

INSTAL·LEM I REPAREM

AIGÜA · LLUM · GAS · ANTENES TV · CALEFACCIÓ
AIRE CONDICIONAT · ENERGIES RENOVABLES

C/ Travessera, 77 - 08660 Balsareny
T. 93 820 03 55 - M. 605 797 832 - instalnou@gmail.com

Xesco
FARRIER

Xesco Franquesa Padrós
Mestre ferrador
T. 629 876 503

ferratge bàsic, ferratge competició,
barefoot i tractament de patologies
com enfosura, fractures, etc.

MultiGram

D-CODER
TOP

Amb la garantia de:




MARTÍ
AGRÍCOLA

www.martiagricola.com

SANTPEDOR · SANTA MARGARIDA I ELS MONJOS · VALLS



gestiona'm
ASSESSORIA

Ctra. de Berga 13 Bxos Dreta - 08670 Nauvès
Telèfon: 93 653 99 03/ Mob. 657 516 268 E-mail: gmgestionam@gmail.com

CAVALCADA JOVE

■ FORMARAN LA CAVALCADA:

Pubilla, Hereu de Balsareny; Tabalons de Xàldiga Manresa, Geganter i Grallers de Balsareny i Bastoners de Balsareny.

La Banderera, **Maria Rodríguez**, i els cordonistes **Guillem Rabeya** i **Àuria Pelegrin** (suplents: **Iria Fernández** (banderera) i **Lotta Gállego** (cordonista)).

Traginers amb caire de treball (tots amb un matxo o bé mula), amb les següents càrregues: àrguens, pedreres, gerres de mel, feixos de llenya, lleteres, sorreres, gàbies, arnes, carro de la bota i 7 carros d'escalada grans.

■ RECORREGUT DE CAVALCADA:

Sortida C/ Carrilet, Crta. Moià, Crta. Manresa, Pl. Onze Setembre, Crta. Berga, C/ Barcelona, C/ Travessera, C/ Costeta, Ctra. Manresa, Carrer Ponent per finalitzar davant la Sala Sindicat, on les bandes actuaran a l'espera de l'actuació dels Dansaires.

CAVALCADA DELS TRAGINERS

RECORREGUT:
Plànol. pàg. 17

■ FORMARAN LA CAVALCADA

- Hereus i Pubilles de Catalunya
- Colla de Geganter i Grallers de Balsareny amb gegants Marc i Maria
- Colla de Geganter Els K+Sonen amb gegantons Joan i Mariona i gegants Bernat i Blanca.
- Cobla Ciutat de Manresa
- El Banderer i els dos cordonistes
- Bastoners de Balsareny

■ COMITIVA DEL CASAMENT

- Cavall amb guarniments de festa que porta el nuvi
- Matxo o mula amb guarniments de festa que porta la núvia i la mare de la núvia
- Matxo o mula amb bast i amb un dot de núvia

VOLS CASAR-TE
PER TRAGINERS?

La Comissió de la Festa dels Traginers proposa que siguis partícip d'un dels actes més multitudinaris de la nostra festa. Ofereix la possibilitat que la comitiva del casament que participa a la Cavalcada de diumenge estigui formada per nuvis, familiars i convidats autèntics.

Si vols tenir un casament original, contacta amb nosaltres a traginers@traginersbalsareny.cat o bé consulta el protocol a www.traginersbalsareny.cat



TRAGINERS AMB CAIRE DE TREBALLAR

(TOTS AMB UN MATXO O BÉ UNA MULA)

• ALBARDES

- Amb sàrries, damunt de les quals hi va una pagesa que torna del mercat on ha comprat oli
- Amb sàrries, a l'interior de les quals hi van cistelles d'aviram

BASTOS

- Estri fet de vímet i fusta per portar fems de l'estable o femer a l'hort o al camp
- Estri de fusta i cordetes (els àrguens) per portar les garbes des del camp a l'era
- Dues caixes de fusta per portar sorra
- Estri de fusta (els arguenells) per portar barrots de llenya, coneguts com a torrats
- Estri de fusta (els arguenells) per portar feixos de llenya
- Estri de fusta per portar quatre gerres d'aigua

- Estri de fusta per portar quatre gerres de mel
- Sacs de farina
- Estri de fusta per portar pedres
- Arnes (peces cilíndriques formades d'un entramat de canya i els forats tapats amb excrements de vaca) per traslladar les abelles
- Portadores per carregar la verema
- Bots de vi fets amb pell de cabra
- Dos sarrions de carbó
- Estri de fusta per portar quatre lleteres

ALTRES

- Traginera d'Honor 2024-2025
Mercè Farràs Manent
- Grup de Carreters
- Grup d'Espontanis
- Genets participants a les curses



COMITIVA D'HONOR

Des de la plaça de l'església i pel centre del poble, una comitiva formada pel NUVI, Víctor Orgaz Serran, i els dos cordonistes Genís i Josep Conesa, aniran a buscar el BANDERER Joan Conesa, al carrer Barcelona, 4.

La Cercavila anirà acompanyada pels Geganters i Grallers de Balsareny, juntament amb la Colla Geganteria Els K+Sonen, els Bastoners i la Cobla Ciutat de Manresa.

Aniran a buscar a la NÚVIA, Alba Tarrasón Fernández i la mare de la núvia al número 36 de la carretera de Manresa.



INFORMACIÓ IMPORTANT

Records de la festa

A la Botiga de Ceràmica (P/ Ricard Vinyas) o a la parada del Mercat (plaça de la Mel), trobareu bonics records de la nostra festa amb moltes novetats:

- Gorra i mocador del traginer/a
- Bonics objectes de ceràmica artesana amb disseny exclusiu per la festa com el cànitr de l'any per la collecció, torreta/test amb una petita planta, porta encens, plats, vasos, bols, safates i imants.
- Bolso 'morralet' del traginer/a per portar els objectes bàsics per gaudir de la festa i durant tot l'any. Elaborats en pell i de forma totalment artesana.
- Pins i clauers molt econòmics.
- Bossa 'tote' amb el disseny del cartell de la festa
- Per decorar la façana: el domàs pel balcó i el vostre número del carrer de ceràmica (també el podreu reservar)

No deixeu de visitar-la i emporteu-vos un record original i a bon preu.

Alguns records també es poden adquirir durant tot l'any a:

- Carme Galera. Ctra.Berga, 3
- Dkoalum. Pl. Ajunament, 1
- Estanc Casaldàliga. C/ Creu, 4
- Merceria Entre Costures. Pl. Ricard Viñas, 7

PARADA AMB VENDA DE BATES

Divendres i Dissabte matí

Curses al Castell de Balsareny

Seguiu les recomanacions de l'organització. No us col·loqueu en zones marcades com a perilloses. Accés amb vehicle permès només als participants.

Inscripcions online al web:

www.traginersbalsareny.cat

Inscripcions presencials, al circuit del Castell de 14:30 a 15:00h.

És obligatori l'ús de casc i armilla en totes les modalitats.

Correfoc

Porteu roba adequada. L'organització no es fa responsable de cap dany produït pels efectes pirotècnics. Estigueu atents a les xarxes, és possible que el recorregut es modifiqui.

Tots els nens/es que portin forques al correfoc infantil, han hagut de fer formació prèvia

MOLT IMPORTANT



Xarxes Socials

Estigueu al corrent de totes les novetats, notícies i actualitat de la festa. Etiqueteu el vostre post amb el hashtag **#traginers25**. Per a més informació de la Festa podeu contactar amb el telèfon de l'Ajuntament, **93 839 61 00** o bé a l'adreça: **traginers@traginersbalsareny.cat**

Atès el caràcter tradicional de la Festa, es comunica que no es permet instal·lar cap parada, ni fer cap venda ambulant. Tampoc es permet la participació a la Cavalcada de cap vehicle de motor ni caruatge amb rodes de goma. No es permet parar taules dins de l'àmbit de la Torrada.

La venda d'adhesius i banderetes que us puguin fer al carrer no són per col·laborar amb la Festa. Agraïrem que si detecteu aquesta pràctica fraudulenta ho poseu en coneixement de les autoritats o a l'estand d'informació.

L'organització recorda que, degut a la gran afluència de visitants que té la Festa, és necessari respectar totes les indicacions de l'organització per tal de seguir el que s'estableix al pla de protecció civil.

Es recorda la necessitat de respectar els senyals de trànsit i comunicar que no serà permès circular ni aparcar al centre de la població la tarda-vespre del dissabte i el diumenge al matí. S'han establert uns aparcaments degudament indicats, on cal deixar el cotxe atenent les instruccions del responsable del lloc.

No podrà participar als actes de la Festa qualsevol persona que no hagi firmat autorització prèvia; així mateix, tots els menors de 18 anys necessiten autorització de pare, mare i tutor legal.



El document es pot descarregar a:

www.traginersbalsareny.cat/descarregues

NO

US APROPEU ALS ANIMALS.
CRIDEU O ESPANTEU ALS ANIMALS.
ENTREU A LES ZONES NO HABILITADES PER AL PÚBLIC.
CREUEU EL CARRER DURANT EL RECORREGUT.

EVITEM ACCIDENTS!

**FEU CAS EN TOT MOMENT DELS
ORGANITZADORS DE LA FESTA.**

Concurs Nacional de Fotografia

Jordi Sarri - Tel. 938 200 032

Bases del concurs al web:

www.traginersbalsareny.cat

i a les pàg. 12 i 13 de la revista.

a/e: concursfotografia@traginersbalsareny.cat



On ens trobaràs...



@traginersbalsareny
@latavernadeltraginer



La Festa dels Traginers
de Balsareny



@FestaTraginers



Traginers de Balsareny

TRANSPORTS
ARNAU COSTA

Furgonetes, camions, tràiler i minibús

arnaucosta@tsbtrans.com
Tel. 93.820.08.14 Fax. 93.820.08.24

MAQUINÀRIA I REPARACIÓ

ANDREU, SL

SERVEI OFICIAL
KOMATSU

Polígon Industrial La Coromina, s/n
08660 **BALSARENY**
Tel. 93 820 03 67 - Fax 93 820 01 33
andreu@maquinaria-andreu.com

Mercè

home-dona
PERRUQUERIA - ESTÈTICA

la nostra experiència al vostre servei

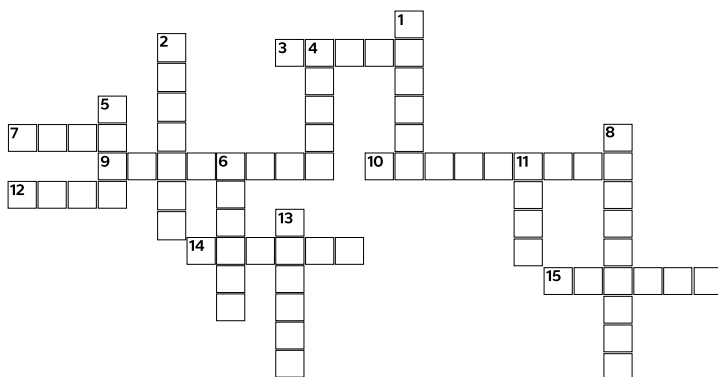
Sant Domènec, 41 - **BALSARENY**
Tel. 93 839 60 47





PARAULES:

- 1.- Taverna
- 2.- Mercat
- 3.- Càrrega
- 4.- Camí
- 5.- Pont
- 6.- Balsareny
- 7.- Botiga
- 8.- Cavalcada
- 9.- Àrgens
- 10.- Lleteres
- 11.- Sorreres
- 12.- Arnes
- 13.- Matxo
- 14.- Mula
- 15.- Bast



Una botiga diferent a la zona
T'atreveixes?

SDecoArt

BALSARENY

Botiga especialitzada en articles de regal
Decoració exclusiva
Bisuteria i complements

Plaça de l'Onze de Setembre
Balsareny (Costat CaixaBank)

sdecoart10@gmail.com

Segueix-nos al nostre  @sdecoart

Instagram



CARNS CAPDEVILA

CRIANÇA I ELABORACIÓ PRÒPIA
PRODUCTES ARTESANALS

Jacint Verdaguer, 9 - 08660 **BALSARENY**
Tel. 93 820 02 86



NETEGES BAGES

www.netegesbages.com



Les Carmanyoles

Food & Wines Take Away

- Menjars preparats
- Productes de proximitat
- Càterings i esdeveniments
- Celler de vins



Escaneja'm

 661.447.809

Ctra. de Berga, 41 BX-1
BALSARENY

Instagram: @Lescarmanyoles

Facebook: Les Carmanyoles

Mail: info.lescarmanyoles@gmail.com



JOAN PUJOL I TRULLS

Ramader - Compra-venda de cavalls
Operador comercial de bestiar



Lloguer de cavalls i carruatges per a casaments i festes

93 873 00 64 - 639 11 13 43 pujolcavalles@hotmail.com - Camí Vell de Joncadella s/n 08240 Manresa



TRANSVINYOTS

Serveis de recollida de residus i neteja viària

info@transvinyots.cat

<http://transvinyots.cat/>

ECOLOGIA AL SERVEI DEL SEU POBLE



Pol. Ind. La Sala - carrer St. Marçal, parc. 5-12 - PUIG-REIG

T. 93 838 08 04 - M. 659 444 700

www.transvinyots.cat



COM SEMPRE AMB VOSALTRES

Carrer Oliveres, 2 - P.I. La Coromina
08660 BALSARENY - T. 722 38 75 22
marceldistribucions@hotmail.com
www.facebook.com/El-Sindicat-de-Balsareny



Ctra. de Navàs a Prats de Lluçanès km 1,5
08672 GAIÀ
Tel. 93 839 00 16
administracio@pinsosmolinet.cat

**RAL
D'AVINYÓ**
PORC DE RACA

BONA FESTA DELS TRAGINERS!



 **FARMAconfort**

**Prueba las nuevas
Braguitas menstruales**



Fabricadas con
Algodón
Orgánico

**¡Cómodas, discretas
y reutilizables!**

Absorción equivalente a
4 tampones Súper



INFORMACIÓ CURSES

2025
FESTA
DEL
TRAGINER
BALSARENY

PREMIS EN METÀ-LIC

CAVALLS	MULES	ASES / PONIS
1r premi: 300€	1r premi: 35€	1r premi: 20€
2n premi: 200€	2n premi: 20€	2n premi: 15€
3r premi: 150€	3r premi: 15€	3r premi: 10€
4t premi: 50€		(per a cada categoria)
5è premi: 40€		



Premi especial

als 3 primers classificats
menors de 16 anys
a la categoria "CAVALLS"
Gentilesa de Bages Centre

+ Premi Tres Pins

a l'últim classificat

INFORMACIÓ CAVALLS I MULES:

Per a la resta de participants un sac de pinso. Gentilesa de bonÀrea Agrupa.
Els animals llogats per la Comissió, NO tindran l'obsequi del sac
de pinso però sí trofeu.



RUTA DE LES MULES: XII Raid Hípic Balsareny

Prova de la Copa Catalana Categories : CEA P40, P60 I 0*

CLASSIFICACIÓ RAID HÍPIC 2024

1r. CEA P40	Jordi Merino Seuma amb KALYPSO
1r. CEA P60	Òria Franquesa Tarte amb TRASTO
1r. CEA 0*	Marc Masgrau Castells amb JOKE LA REVERIE AA

LA CAGADA DE LA MULA DEL TRAGINER 2025!!!

Dins els actes de la Festa Major 2025, i amb un gran premi.
Més informació al programa de la Festa Major

Informa't a Xarxes Socials i al web www.traginersbalsareny.cat



Ares Feliu Carrera

Arquitectura i urbanisme

Estudi d'Arquitectura i Urbanisme.

Reforma. Rehabilitació. Urbanisme.
Projectes i direccions d'obra nova.
Informes i certificats tècnics.
Estudis de viabilitat.
Tramits subvencions Next Generation.

BALSARENY

623 46 24 67

afc@aresfeliu.cat

www.aresfeliu.cat

carpiObres

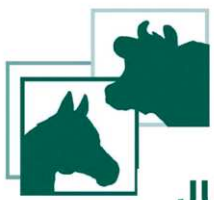
REFORMES I INSTAL·LACIONS

DESEMBUSSOS

SOLUCIONS
INTEGRALS
EN CANONADES



681 65 55 14



JUST SERRA
VETERINARIS

Mas Trullàs - 08275 CALDERS - M. 608 94 99 57
T. / F. 93 830 80 99 - E-mail: justcalders@gmail.com



Clínica Podològica
Zayas

Deysi Zayas Núm. Col. 1901

C. Bruc, 50 **Balsareny**
667 51 70 90
deysizayas@gmail.com

ROSAMAR
RESTAURANT

Amb molt de gust



Carrer Creu, 16 · Balsareny 08660 · Barcelona
Tel. 93 820 02 51 · 606 265 080
e-mail: rosamarbalsareny@gmail.com
rosamarrestaurant.giacat.cat

VISCOLA
grup constructor



AudensFood
A GOODLIFE FOODS COMPANY

**Us desitja una bona
Festa dels Traginers**




ORRIOLS
PACK & PRINT



AGROFRES

PRODUCTES DE PAGÈS



cafès del bages





Els comerciants de Balsareny amb la Festa dels Traginers

ENTITATS LOCALS QUE COL·LABOREN AMB LA FESTA:

- AEIG Guillem de Balsareny
 - Colla Peta-Fluix
 - Geganters i Grallers de Balsareny
 - Geganters i Grallers Els K+Sonen de Balsareny
- Escola Municipal de Música Mn. Joan Bajona
 - Institut-Escola Guillem de Balsareny
- Centre Cultural de Balsareny
- ADF Tres Banques
 - Protecció Civil Balsareny
 - Llar d'Infants Sant Marc
 - Dansaires dels Pastorets de Balsareny
- Centre Instructiu i Recreatiu
 - Campaners de Balsareny
 - Pubillatge de Balsareny
 - Bastoners de Balsareny
 - Parròquia Santa Maria de Balsareny

EDITA: Comissió de la Festa dels Traginers
DISSENY I MAQUETACIÓ: AlmaGraphika
DISSENY PORTADA I CARTELL: Imma Franch

IMPRESSIÓ: Imprintsa
DIPÒSIT LEGAL: B-9573-2010



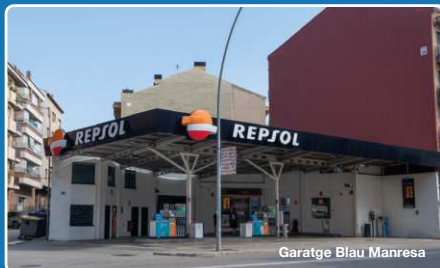


Petrobages torna a gestionar Garatge Blau i Marsal a Manresa

Estacions de servei a Manresa, Sant Fruitós de Bages, Súria, Santpedor i Balsareny



Marsal Manresa



Garatge Blau Manresa



Súria



Santa Anna



Balsareny



Santpedor

Centres de distribució de Gasoil
a Sallent, Navarcles i Balsareny



Centre de distribució de Balsareny

Aparcaments a Manresa i Granollers
Locals Comercials a Manresa, Sallent i Granollers



Catalònia (Manresa)



Sot (Granollers)



Manresa



Petrobages S.L.

Mossèn Vall, 1 - 08241 Manresa
Tel. 938 720 000 | www.petrobages.com
petrobages@petrobages.com